



Rada
Európskej únie

V Bruseli 6. júna 2024
(OR. en)

10345/24
PV CONS 27
COMPET 593
IND 283
MI 543
RECH 248
ESPACE 53

NÁVRH ZÁPISNICE

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

(konkurencieschopnosť (vnútorný trh, priemysel, výskum a kozmický priestor))

23. a 24. mája 2024

ZASADNUTIE VO ŠTVRTOK 23. mája 2024

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 9934/24.

Nelegislatívne činnosti

KOZMICKÝ PRIESTOR

2. Právny predpis EÚ o vesmíre: bezpečnosť, odolnosť a udržateľnosť vesmírnych činností v EÚ
výmena názorov 9370/24
3. Európska politika v oblasti kozmického priestoru – príprava zasadnutia Rady pre kozmický priestor 9344/24 + ADD 1
4. Závery o posilnení konkurencieschopnosti Európy prostredníctvom vesmíru
výmena názorov 9318/24

VÝSKUM

5. **Nariadenie o iniciatíve EuroHPC pre startupy na posilnenie vedúceho postavenia Európy v oblasti dôveryhodnej umelej inteligencie (právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 188 ZFEÚ)**  9700/24
politická dohoda (*)

Rada dosiahla politickú dohodu, ktorá sa uvádza v uvedenom dokumente.
6. **Odporúčanie Rady o posilnení bezpečnosti výskumu (právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 292 a článok 182 ods. 5 ZFEÚ)**  9831/24
prijatie (*) **9097/24**
+ 9097/1/24 REV 1
(en)

Rada prijala znenie odporúčania, ktoré sa uvádza v uvedených dokumentoch.

7. **Závery o zhodnocovaní vedomostí**  9330/1/24 REV 1
schválenie

Rada schválila znenie záverov, ktoré sa uvádza v uvedenom dokumente.

8. Závěry o hodnocení ex post programu Horizont 2020
schválenie

 9329/1/24 REV 1

Rada schválila znenie záverov, ktoré sa uvádza v uvedenom dokumente.

9. Výskum a inovácia v oblasti progresívnych materiálov
diskusia o smerovaní

 9333/24

V Rade sa uskutočnila diskusia o smerovaní.

Rôzne

Kozmický priestor

10. a) Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie Maďarska
- b) Urýchlenie využívania kozmického priestoru v Európe¹
informácie

9485/24

Výskum

- c) Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie Maďarska

¹ Prezentácia generálneho riaditeľa Európskej vesmírnej agentúry (ESA)

11. Schválenie bodov A

a) Zoznam nelegislatívnych bodov 9937/24

Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na prijatie.

b) Zoznam legislatívnych bodov (verejné rokovanie 9938/24
v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

Vnútrotný trh a priemysel

Smernica EÚ o náležitej starostlivosti podnikov v oblasti udržateľnosti

prijatie legislatívneho aktu

schválil Coreper (časť I) 15. 5. 2024



9264/1/24 REV 1
+ ADD 1
PE-CONS 9/24
DRS

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní a navrhovaný akt je tak v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie prijatý, pričom Belgicko, Bulharsko, Česko, Nemecko, Estónsko, Litva, Maďarsko, Malta, Rakúsko a Slovensko sa zdržali hlasovania (právny základ: články 50 ods. 1, 50 ods. 2 písm. g) a článok 114 ZFEÚ).

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

Spravodlivosť a vnútorné veci

Zmeny nariadenia (EÚ) 2016/399 o Kódexe schengenských hraníc

prijatie legislatívneho aktu

schválil Coreper (časť II) 15. 5. 2024



9743/1/24 REV 1
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 40/24
+ **COR 1 (el)**
JAI

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní a navrhovaný akt je tak v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie prijatý, pričom Španielsko a Slovinsko sa zdržali hlasovania (právny základ: článok 77 ods. 2 písm. b) a e) a článok 79 ods. 2 písm. c) ZFEÚ).

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

VNÚTORNÝ TRH A PRIEMYSEL

Nelegislatívne činnosti

- | | | |
|-----|--|-------------------------|
| 12. | Závery o konkurencieschopnom európskom priemysle ako hybnej sile našej zelenej, digitálnej a odolnej budúcnosti
<i>schválenie</i> | 9893/24 + ADD 1 |
| 13. | Závery o jednotnom trhu v prospech všetkých
<i>schválenie</i> | 9715/24
+ADD 1 REV 1 |
| 14. | Závery o osobitnej správe č. 28/2023: Verejné obstarávanie v EÚ – menšia hospodárska súťaž v prípade zákaziek zadávaných na práce, tovar a služby za desať rokov do roku 2021
<i>schválenie</i> | 9963/24 |

Rôzne

- | | | | |
|-----|----|--|---|
| 15. | a) | Oznámenie o biotechnológii
<i>informácie Komisie</i> |  9163/1/24 REV 1 |
|-----|----|--|---|

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytla Komisia.

- | | | |
|----|--|---|
| b) | Ministerské vyhlásenie po zasadnutí D9+
<i>informácie írskej delegácie</i> |  9760/24 |
|----|--|---|

Rada vzala na vedomie informácie írskej delegácie.

- | | | |
|----|---|--|
| c) | Balík opatrení EÚ pre udržateľnú uhlíkovú politiku v chemickom priemysle
<i>informácie francúzskej, holandskej, írskej, českej, španielskej, slovenskej a rumunskej delegácie</i> |  10082/1/24 REV 1 |
|----|---|--|

Rada vzala na vedomie informácie francúzskej, holandskej, írskej, českej, španielskej, slovenskej a rumunskej delegácie.

- d) **Posilnenie európskeho priemyslu v záujme zvýšenia konkurencieschopnosti**
informácie španielskej delegácie v mene portugalskej, gréckej a španielskej delegácie

 10158/1/24 REV 1

Rada vzala na vedomie informácie španielskej delegácie v mene portugalskej, gréckej a španielskej delegácie.

O tomto bode sa rokovalo na verejnom zasadnutí.

- e) **Súčasný legislatívny návrh
(verejný rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)**



- i) **nariadenie o bezpečnosti hračiek a o zrušení smernice 2009/48/ES**

12234/23 + ADD 1

- ii) **nariadenie o boji proti oneskoreným platbám v obchodných transakciách**

12976/23
+ 12976/1/23
REV 1 (en)

- iii) **nariadenie o udeľovaní nútených licencií na účely krízového riadenia a o zmene nariadenia (ES) č. 816/2006**

8901/23 + ADD 1

- iv) **balík opatrení na zníženie administratívnej záťaže o 25 %**
informácie predsedníctva

10157/24

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo predsedníctvo.

- f) **Potreba odstrániť územné obmedzenia dodávok na jednotnom trhu**
informácie holandskej delegácie s podporou belgickej, chorvátskej, českej, dánskej, luxemburskej a slovenskej delegácie

 9757/24

Rada vzala na vedomie informácie holandskej delegácie s podporou belgickej, chorvátskej, českej, dánskej, luxemburskej a slovenskej delegácie

- g) **Iné činnosti týkajúce sa vyhlásenia o vyslaní
pracovníkov (elektronické vyhlásenie)**
informácie nemeckej, českej a litovskej delegácie

 10061/24
10336/24

Rada vzala na vedomie informácie nemeckej, českej, litovskej, írskej, poľskej, gréckej, slovinskej, maďarskej a portugalskej delegácie.

- h) **Vyhlásenie európskych ministrov o regulácii
a harmonizácii pyrotechnických výrobkov
na jednotnom trhu**
informácie belgickej, holandskej a luxemburskej delegácie

 10160/24

Rada vzala na vedomie informácie belgickej, holandskej a luxemburskej delegácie.

- i) Informácie o nedávnom rozhodnutí orgánov USA
o nových clách na zozname dovozov z Číny
informácie francúzskej delegácie

10068/24

- j) Deň hospodárskej súťaže
informácie predsedníctva

10067/24

- k) Pracovný program nadchádzajúceho predsedníctva
informácie Maďarska

-
-  prvé čítanie
-  verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)
-  bod založený na návrhu Komisie
- (*) bod, pri ktorom sa môže požadovať hlasovanie

Vyhlásenia k legislatívnym bodom A uvedeným v dokumente 9938/23

K bodu A č. 1: **Smernica EÚ o náležitej starostlivosti podnikov v oblasti udržateľnosti**
prijatie legislatívneho aktu

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE ESTÓNSKA, LITVY A SLOVENSKA

„Estónsko, Litva a Slovensko definitívne podporili a uvítali všeobecný cieľ smernice týkajúci sa ochrany ľudských práv a životného prostredia. Sme si istí, že spoločnosti, najmä veľké podniky, zohrávajú dôležitú a dokonca kľúčovú úlohu, pokiaľ ide o udržateľnosť, keďže prostriedky výroby tovaru a poskytovania služieb majú významný vplyv na životné prostredie a zásady ľudských práv.

Počas rokovaní sme sa však mnohokrát vyjadrili, že jasné a uskutočniteľné povinnosti náležitej starostlivosti sú predpokladom na splnenie cieľov smernice. Naďalej máme obavy, že uplatňovanie právne nejasných ustanovení by mohlo spôsobiť nadmernú administratívnu záťaž pre členské štáty aj spoločnosti, ako aj znížiť ich konkurencieschopnosť. Konkrétne, napriek užšiemu rozsahu pôsobnosti v konečnom znení, veľký počet malých a stredných podnikov naďalej nepriamo podlieha povinnostiam vyplývajúcim zo smernice prostredníctvom reťazca činností.

Konkrétnejšie, logika prílohy stále vyvoláva otázky, ako vytvoriť právne jasné a zrozumiteľné povinnosti vo vnútroštátnom práve a zároveň dosiahnuť jednotné povinnosti v celej Európskej únii. Okrem toho uplatňovanie občianskoprávnej zodpovednosti za porušenie nejasných povinností je ďalším znepokojujúcim aspektom implementácie. Okrem toho konštatujeme, že doplnenie opatrení týkajúcich sa prístupu k spravodlivosti do ustanovenia o občianskoprávnej zodpovednosti neprimerane a zbytočne naruša vnútroštátne právo členských štátov. Napokon, tieto obavy vrátane samotných nejednoznačností by mohli vážne ovplyvniť transpozíciu smernice do vnútroštátneho práva.

Stručne povedané, napriek niekoľkým zlepšeniam na poslednú chvíľu sa v konečnom znení tieto obavy neriešia, a preto nás naďalej znepokojuje neprimeraná záťaž, ktorá vznikne členským štátom a spoločnostiam. Rovnako dôležité je poukázať na to, že o týchto zmenách na poslednú chvíľu sa riadne nerokovalo. Proces rokovaní o smernici sa preto, žiaľ, odchýlil od pravidiel lepšej tvorby práva a obávame sa, že by sa mohol stať precedensom do budúcnosti.

V uvedenom kontexte Estónsko, Litva a Slovensko, žiaľ, nemôžu schváliť konečné znenie a zdržia sa hlasovania.“

VYHLÁSENIE MAĎARSKA

„Maďarsko uznáva a podporuje rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade so Základným zákonom Maďarska a primárnym právom, zásadami a hodnotami Európskej únie, ako aj záväzkami a zásadami vyplývajúcimi z medzinárodného práva. Rovnosť medzi ženami a mužmi je zakotvená v zmluvách Európskej únie ako jedno zo základných práv. Maďarsko v súlade s uvedenými skutočnosťami a so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi vykladá rodové hľadisko ako poskytovanie rovnakých možností a príležitostí pre ženy a mužov. V súlade s týmito skutočnosťami a so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi Maďarsko vykladá v smernici Európskeho parlamentu a Rady o náležitej starostlivosti podnikov v oblasti udržateľnosti a o zmene smernice (EÚ) 2019/1937 a nariadenia (EÚ) 2023/2859 pojem „rod“ ako odkaz na „pohlavie“ a pojem „rodová rovnosť“ ako „poskytovanie rovnakých možností a príležitostí pre ženy a mužov“.

K bodu A č. 2: **Zmeny nariadenia (EÚ) 2016/399 o Kódexe schengenských hraníc**
prijatie legislatívneho aktu

VYHLÁSENIE ŠPANIELSKA

„Schengen je jedným z najhmataateľnejších výsledkov integračného procesu Európskej únie a je preto jedným z najviditeľnejších a najzákladnejších aktív Únie, ktoré ako také uznávajú naši občania. Španielsko sa z tohto dôvodu domnieva, že každá zmena Kódexu schengenských hraníc musí byť primeraná, aby sa zachovala podstata schengenského priestoru, ako aj integrita schengenského *acquis*.

Reforma Kódexu schengenských hraníc má naďalej kľúčový význam pre zabezpečenie spoločného priestoru bez vnútorných hraníc s potrebnými opatreniami a nástrojmi na zachovanie slobody pohybu a zároveň na zaistenie bezpečnosti spoločného priestoru.

V tejto súvislosti Španielsko opakovane vyjadrilo obavy a nesúhlas, pokiaľ ide o niektoré kľúčové ustanovenia návrhu.

Po prvé, z dôvodu väčších možností obnovenia kontroly vnútorných hraníc a dlhšieho trvania tohto opatrenia. Dodržiavanie zásady nevyhnutnosti a proporcionality nie je len otázkou stanovenia presného dátumu zrušenia kontroly vnútorných hraníc. Ako opakovane zdôraznil Súdny dvor EÚ, ide predovšetkým o zabezpečenie toho, aby nebola ohrozená zásada voľného pohybu osôb, a o spoločnú reakciu na situácie, ktoré majú závažný vplyv na verejný poriadok alebo vnútornú bezpečnosť. Španielsko sa domnieva, že predĺženie lehôt kontroly vnútorných hraníc, ktoré vyplýva zo zmien, je neprimerané a bude mať negatívny vplyv na normálne fungovanie schengenského priestoru, ako aj na vzájomnú dôveru medzi členskými štátmi.

Po druhé, Španielsko sa domnieva, že účelom postupu odovzdávania osôb zadržaných v pohraničných oblastiach (článok 23a) je zabrániť tomu, aby bolo potrebné pristúpiť k obnoveniu kontroly vnútorných hraníc. Španielsko je preto toho názoru, že pokiaľ ide o článok 23a ods. 5, postup odovzdania je možný len v prípadoch, keď kontrola vnútorných hraníc nebola obnovená. O povahe tohto postupu ako alternatívneho, nie doplnkového opatrenia k obnoveniu kontroly vnútorných hraníc, by sa nemalo rozhodovať na dvojstrannom základe. Namiesto toho by mala byť súčasťou spoločného chápania a harmonizovaného vykonávania v celej EÚ na základe zásady, že dočasné obnovenie kontroly vnútorných hraníc by malo byť výnimočné a malo by sa používať len ako posledná možnosť. Vzhľadom na uvedené Španielsko nebude môcť súhlasiť s použitím takéhoto postupu v rámci dvojstrannej spolupráce v prípadoch, keď bola kontrola vnútorných hraníc obnovená. Tento postup odovzdania sa má okrem toho považovať za jedno z viacerých alternatívnych opatrení, ktoré majú členské štáty k dispozícii na zlepšenie vzájomnej spolupráce. V žiadnom prípade teda nesmie byť podmienkou na zrušenie kontrol vnútorných hraníc zo strany členského štátu a musí byť vždy založený na vzájomnom uznávaní oboma dotknutými členskými štátmi. Napokon, Španielsko sa domnieva, že zmeny neprinášajú potrebné záruky, pokiaľ ide o uplatňovanie postupu odovzdania na maloleté osoby bez sprievodu.

Španielsko pripomína, že uplatňovanie a výklad nariadenia musí byť v súlade so zmluvami a ustálenou judikatúrou Súdneho dvora EÚ, najmä v nedávnych rozsudkoch z rokov 2022 a 2023. Španielsko sa preto zdržiava hlasovania o potvrdení dohody týkajúcej sa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice.“

VYHLÁSENIE SLOVINSKA

„Slovinská republika uznáva potrebu zmeniť nariadenie (EÚ) 2016/399 s cieľom zvýšiť odolnosť schengenského priestoru a prispôbiť existujúce pravidlá novým a vyvíjajúcim sa výzvam. Oceňujeme úsilie španielskeho a belgického predsedníctva, ktoré viedlo k dosiahnutiu politickej dohody s Európskym parlamentom, najmä pokiaľ ide o plánované opatrenia na vonkajších hraniciach EÚ. Domnievame sa však, že v konečnom kompromisnom znení (dokument ST 6331/24) sa nestanovujú potrebné alebo dostatočné záruky, že pravidlá dočasného obnovenia kontroly hraníc by skutočne prispeli k náprave súčasného stavu schengenského priestoru a v konečnom dôsledku zlepšili integritu nášho spoločného priestoru.

Slovinsko víta skutočnosť, že predbežná dohoda o všeobecnom rámci pre (jednostranné) dočasné obnovenie a predĺženie kontroly vnútorných hraníc obsahuje určité dôležité záruky, ktorými sa zabezpečí, aby takéto opatrenie skutočne zostalo výnimočným opatrením, ktoré je primerané zistenej závažnej hrozbe a ktoré sa využíva ako posledná možnosť. V duchu kompromisu sme nenamietali ani proti zahrnutiu závažného ohrozenia verejného poriadku alebo vnútornej bezpečnosti vyplývajúceho z rozsiahleho neoprávneného pohybu štátnych príslušníkov tretích krajín ako možného dôvodu na obnovenie kontroly vnútorných hraníc. Slovinsko sa však domnieva, že rámec by mohol byť ambicióznejší a mohol by zabezpečiť spoľahlivejšiu správu schengenského priestoru tým, že by sa do tohto postupu zapojila Rada EÚ, pretože by to mohlo prispieť k vzájomnej dôvere medzi členskými štátmi.

Ďalej, hoci je pozitívne, že na jednostranné obnovenie kontroly vnútorných hraníc (v predvídateľných prípadoch) sa stanovili maximálne lehoty, Slovinsko trvá na tom, že maximálna lehota v trvaní troch rokov je príliš dlhá. Podľa nášho názoru sú dva roky dostatočne dlhým obdobím na účinné riešenie závažného ohrozenia, ktoré viedlo k opätovnému zavedeniu kontroly na prvom mieste, využitím alternatívnych opatrení vrátane opatrení zavedených alebo vylepšených v rámci tohto nového nariadenia a posilnením policajnej spolupráce medzi susednými členskými štátmi. Okrem toho, hoci sa v predbežnej dohode zohľadňuje stanovisko Súdneho dvora Európskej únie z 26. apríla 2022 v spojených veciach C-368/20 a C-369/20, podľa ktorého rovnaké závažné ohrozenie nemôže byť dôvodom na predĺženie platnosti opatrenia na viac ako tri roky, zostávame znepokojení hlavne tým, že neexistujú dostatočné záruky, že dlhodobá kontrola vnútorných hraníc – situácia, ktorej čelíme v súčasnosti – sa v budúcnosti úplne zruší alebo sa jej zabráni (ale skôr by sa v nej mohlo pokračovať, aj keď s možným krátkodobým zrušením opatrenia).

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Slovinská republika zdržiava hlasovania o konečnom kompromisnom znení dohody o *návruhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice*.“

VYHLÁSENIE KOMISIE

„V článku 23a Kódexu schengenských hraníc a v prílohe XII ku Kódexu schengenských hraníc sa stanovuje konanie o odovzdaní medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín zadržaných v pohraničných oblastiach. V týchto ustanoveniach sa stanovujú aj spôsoby vykonávania tohto konania o odovzdaní, ktoré môžu členské štáty uplatňovať na dobrovoľnom základe v medziach rámca dvojstrannej spolupráce.

Členské štáty by v súlade so zásadami a s podmienkami stanovenými v článku 23a mohli v rámci tejto dvojstrannej spolupráce upraviť, aby sa v určitých situáciách mohlo konanie o odovzdaní použiť v čase obnovenia kontroly vnútorných hraníc, ak je to odôvodnené vzhľadom na miestne okolnosti a na základe analýzy rizík.

Rámec dvojstrannej spolupráce by mohol obsahovať aj dojednania týkajúce sa formy zapojenia príslušných vnútroštátnych orgánov do kontrol vykonávaných v pohraničných oblastiach na účely konania o odovzdaní. Mohol by zahŕňať aj dojednania týkajúce sa výmeny informácií medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, aby všetky príslušné vnútroštátne orgány mali aktuálne informácie o kontrolách vykonávaných v tomto rámci, najmä ak pri takýchto kontrolách nie sú fyzicky prítomné.“